STN

#### Plastové skladacie nádoby na ľudskú krv a krvné komponenty Časť 1: Štandardné nádoby (ISO 3826-1: 2019/Amd 1: 2023) Zmena A1

STN EN ISO 3826-1/A1

85 6212

Plastics collapsible containers for human blood and blood components - Part 1: Conventional containers (ISO 3826-1:2019)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/23

Obsahuje: EN ISO 3826-1:2019/A1:2023, ISO 3826-1:2019/Amd 1:2023

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 3826-1:2019/A1

April 2023

ICS 11.040.20

#### **English Version**

## Plastics collapsible containers for human blood and blood components - Part 1: Conventional containers - Amendment 1 (ISO 3826-1:2019/Amd1:2023)

Poches en plastique souple pour le sang et les composants du sang - Partie 1: Poches conventionnelles - Amendement 1 (ISO 3826-1:2019/Amd 1:2023) Kunststoffbeutel für menschliches Blut und Blutbestandteile - Teil 1: Konventionelle Beutel -Änderung 1 (ISO 3826-1:2019/Amd 1:2023)

This amendment A1 modifies the European Standard EN ISO 3826-1:2019; it was approved by CEN on 30 January 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### EN ISO 3826-1:2019/A1:2023 (E)

Contents	Page
European foreword	3

EN ISO 3826-1:2019/A1:2023 (E)

#### **European foreword**

This document (EN ISO 3826-1:2019/A1:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 76 "Transfusion, infusion and injection, and blood processing equipment for medical and pharmaceutical use" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 205 "Non-active medical devices" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 3826-1:2019/Amd 1:2023 has been approved by CEN as EN ISO 3826-1:2019/A1:2023 without any modification.

## INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3826-1

Third edition 2019-09

AMENDMENT 1 2023-03

# Plastics collapsible containers for human blood and blood components —

Part 1:

**Conventional containers** 

AMENDMENT 1

Poches en plastique souple pour le sang et les composants du sang -

Partie 1: Poches conventionnelles

AMENDEMENT 1



ISO 3826-1:2019/Amd.1:2023(E)



#### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

ISO 3826-1:2019/Amd.1:2023(E)

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 76, *Transfusion, infusion and injection, and blood processing equipment for medical and pharmaceutical use,* in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 205, *Non-active medical devices,* in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

A list of all parts in the ISO 3826 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

ISO 3826-1:2019/Amd.1:2023(E)

### Plastics collapsible containers for human blood and blood components —

Part 1:

**Conventional containers** 

AMENDMENT 1

6.2.5

Replace the text with the following:

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN